

## 566561-2025 - Gara

**Germania – Servizi di lavanderia e di lavaggio a secco – Wäscherei- und Reinigungsdienstleistungen für den Standort Bundeswehrkrankenhaus Koblenz**  
**OJ S 166/2025 01/09/2025**  
**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**  
**Servizi**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

E-mail: [bieteranfragen@bwbm.de](mailto:bieteranfragen@bwbm.de)

Forma giuridica del committente: Appaltatore nel settore della difesa

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Difesa

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Wäscherei- und Reinigungsdienstleistungen für den Standort Bundeswehrkrankenhaus Koblenz

Descrizione: Vertrag über die Ausführung von Wäscherei- und Reinigungsdienstleistungen inkl. Abhol- und Rücklieferservice für dienstlich gestellte Bekleidung der Bundeswehr für den Standort Bundeswehrkrankenhaus Koblenz im Zeitraum vom 01.01.2026 bis 31.12.2027 mit zweimaliger Möglichkeit zur Verlängerung um jeweils 12 Monate

Identificativo della procedura: 1b950e7b-8f0e-4a87-aae6-31f9507f35c5

Identificativo interno: BWBM-2025-0058

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 98310000 Servizi di lavanderia e di lavaggio a secco

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Bundeswehrkrankenhaus Koblenz

Località: Koblenz

Codice postale: 56072

Suddivisione del paese (NUTS): Koblenz, Kreisfreie Stadt (DEB11)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

###### Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

##### 2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: siehe Vergabeunterlagen

## 5. Lotto

---

### 5.1. Lotto: LOT-0000

Titolo: Wäscherei- und Reinigungsdienstleistungen für den Standort Bundeswehrkrankenhaus Koblenz

Descrizione: Bündel- und OP-Wäsche für den Standort Bundeswehrkrankenhaus Koblenz; jährliche Aufwandsschätzung siehe Anlage 1

Identificativo interno: LOT-0000

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Servizi

Classificazione principale (cpv): 98310000 Servizi di lavanderia e di lavaggio a secco

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 01/01/2026

Data di fine durata: 31/12/2027

#### 5.1.4. Rinnovo

Rinnovi massimi: 2

Altre informazioni sul rinnovo: zweimalige Verlängerungsmöglichkeit um 12 Monate.

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): no

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali

Descrizione: Nachhaltigaspekte als Wertungskriterium

Approccio per ridurre gli impatti ambientali: L'uso sostenibile e la protezione delle acque e delle risorse marine

#### 5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Iscrizione in un registro di commercio

Descrizione del criterio di selezione: aktueller, vollständiger Handelsregisterauszug (nicht älter als 12 Monate bei Angebotsabgabe)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Angabe der Nachunternehmer (vgl. Definition Bewerbungsbedingungen). Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) g)" zu verwenden.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: von den Nachunternehmern unterzeichnete Eigenerklärungen zum Nachweis über das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen gem. §123 und §124 GWB. Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) h)" zu verwenden.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Verpflichtungserklärung der Nachunternehmer, sofern Nachunternehmer für die Auftragsausführung zum Einsatz kommen sollen. Für die Erklärung ist das "Formblatt 1.) i) Verpflichtungserklärung der Nachunternehmer" zu verwenden.

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens der letzten 3 Geschäftsjahre. Für die Erklärung ist das "Formblatt 2.) a)" zu verwenden. Mindestanforderung: Durchschnittlicher Mindestumsatz (Gesamtumsatz) für die letzten 3 Geschäftsjahre: 0,5 Mio. € netto

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Eigenerklärung über den Umsatz bezüglich der besonderen Leistungsart, die Gegenstand der Vergabe ist, der letzten 3 Geschäftsjahre. Für die Erklärung ist das "Formblatt 2.) b)" zu verwenden.

Criterio: Altri requisiti economici o finanziari

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis einer bestehenden Betriebshaftpflichtversicherung inkl. Angabe der jeweiligen Haftpflichtversicherungssumme insbesondere für Personen-, Sach- und Vermögensschäden sowie Umweltschäden durch entweder Vorlage der Bescheinigung einer bestehenden Versicherung oder Vorlage eines vorbehaltlosen verbindlichen Angebotes des Versicherers

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen des Bieters, die in Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, mit Angabe des Leistungsinhalts, des Leistungsumfanges, der Leistungszeit, des Auftraggebers und der Kontaktdaten (bspw. allgemeine E-Mail-Adresse oder Telefonnummer) zu den genannten Referenzen.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Vorlage einer Kooperationsvereinbarung mit einem weiteren geeigneten Kooperationspartner zur Sicherstellung der Versorgung im Falle eines Notstandes gem. Ziffer 5 der Anlage 2 Leistungsbeschreibung. Kooperationspartner müssen die Forderungen gemäß Anlage 2 Leistungsbeschreibung erfüllen (Nachweise und entsprechende Bestätigungen sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen).

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Verbindliche Eigenerklärung der / des Kooperationspartner(s) und/oder den Nachweis einer Weisungsmöglichkeit oder sonstigen direkten Einflussnahme des Bieters auf den Kooperationspartner oder den Zugriff auf weitere Betriebe.

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem DIN EN ISO 9001:2015 des Bieters (Zertifikat ISO 9001 einer unabhängigen dritten Stelle, oder gleichwertige Zertifikate)

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Zertifiziertes Umweltmanagementsystems des Bieters (Zertifikat ISO 14001 einer unabhängigen dritten Stelle oder gleichwertige Zertifikate)

Criterio: Titoli di studio e qualifiche professionali pertinenti

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis über den Einsatz eines Mitarbeiters als geprüfter Desinfektor bzw. / und Hygienebeauftragten (Fortbildungsnachweis, nicht älter als 3 Jahre)

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Zertifizierung nach RAL-GZ 992/1, 992/2, 992/3 und 992 /4 (oder gleichwertig, gültig bei Ablauf der Angebotsfrist)

Criterio: Misure per garantire la qualità

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis eines bestehenden Kontrollsystems zu Biokontamination gem. DIN EN 14065, Textilien "In Wäschereien aufbereitete Textilien" (Zertifikat oder gleichwertig)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Liste der wesentlichen in den letzten 3 Jahren erbrachten Leistungen des Nachunternehmers, die in Art und Umfang mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind mit Angabe des Leistungsinhalts, des Leistungsumfangs, der Leistungszeit, des Auftraggebers, sofern der für die Leistungserbringung vorgesehene Nachunternehmer nicht an der Leistungserbringung der vom Bewerber zum Nachweis seiner Eignung vorgelegten Referenzen beteiligt war. Die Nachforderung der Kontaktdaten zu den benannten Referenzen bleibt vorbehalten.

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Zertifiziertes Qualitätsmanagementsystem DIN EN ISO 9001:2015 des Nachunternehmers (Zertifikat ISO 9001 einer unabhängigen dritten Stelle, oder gleichwertige Zertifikate)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Zertifiziertes Umweltmanagementsystems des Nachunternehmers (Zertifikat ISO 14001 einer unabhängigen dritten Stelle oder gleichwertige Zertifikate)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis über den Einsatz eines Mitarbeiters als geprüfter Desinfektor bzw. / und Hygienebeauftragten (Fortbildungsnachweis, nicht älter als 3 Jahre)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Zertifizierung nach RAL-GZ 992/1, 992/2, 992/3 und 992 /4 (oder gleichwertig, gültig bei Ablauf der Angebotsfrist)

Criterio: Proporzione di subappalto

Descrizione del criterio di selezione: Nachweis eines bestehenden Kontrollsystems zu Biokontamination gem. DIN EN 14065, Textilien "In Wäschereien aufbereitete Textilien" (Zertifikat oder gleichwertig) des Nachunternehmers

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

**Criterio:**

Tipo: Qualità

Nome: Nachhaltigkeitsaspekte

Descrizione: siehe Übersicht geforderte Nachweise Abschnitt C

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 10

**Criterio:**

Tipo: Prezzo

Nome: Preis

Descrizione: siehe Übersicht geforderte Nachweise Abschnitt C und Bewerbungsbedingungen

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 90

**5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: [https://vergabe.bwbm.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-198d110d684-5f938737d0955054](https://vergabe.bwbm.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-198d110d684-5f938737d0955054)

**Canale di comunicazione ad hoc:**

URL: <https://vergabe.bwbm.de>

**5.1.12. Condizioni di appalto**

**Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Consentita

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabe.bwbm.de>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 07/10/2025 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 2 Mesi

**Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nichtvorlage der in der Bekanntmachung geforderten Eignungsnachweise bis zum Ablauf der Angebotsfrist führt nicht zum automatischen Ausschluss des Angebots. Die BwBM kann im Rahmen der Angebotsprüfung unter Wahrung des Gleichbehandlungsgrundsatzes von den Bietern nicht oder nicht vollständig eingereichte Eignungsnachweise unter Setzung einer angemessenen Frist (2 bis 3 Tage) nachfordern. Es besteht kein Anspruch der Bieter auf Nachforderung fehlender Unterlagen durch die Vergabestelle. Wertungsrelevante Bestandteile werden nicht nachgefordert.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

### **Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

#### **5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -  
Informazioni sui termini per il riesame: § 160 GWB Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. § 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Bw Bekleidungsmanagement GmbH

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

## **8. Organizzazioni**

---

### **8.1. ORG-7001**

Nome ufficiale: Bw Bekleidungsmanagement GmbH

Numero di registrazione: 992-80002-47

Indirizzo postale: Edmund-Rumpler-Straße 8-10

Località: Köln

Codice postale: 51149

Suddivisione del paese (NUTS): Köln, Kreisfreie Stadt (DEA23)

Paese: Germania

E-mail: [bieteranfragen@bwbm.de](mailto:bieteranfragen@bwbm.de)

Telefono: 000

Profilo del committente: <https://vergabe.bwbm.de>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

### **8.1. ORG-7004**

Nome ufficiale: Bundeskartellamt - Vergabekammer des Bundes -

Numero di registrazione: keine Angabe

Indirizzo postale: Kaiser-Friedrich-Str. 16

Località: Bonn  
Codice postale: 53113  
Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)  
Paese: Germania  
E-mail: [poststelle@bundeskartellamt.bund.de](mailto:poststelle@bundeskartellamt.bund.de)  
Telefono: +49 228-94-99-0  
Fax: +49 228-94-99-400  
Indirizzo internet: <http://www.bundeskartellamt.de/>

**Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

**8.1. ORG-7005**

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

**Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 60340dcb-39df-443f-99b4-2637e9b5d57e - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 29/08/2025 08:51:33 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 566561-2025

Numero dell'edizione della GU S: 166/2025

Data di pubblicazione: 01/09/2025